

82.3 (5ИЗр)
В 64



Ар-Си

ЧУДЕСНАЯ ИСТОРИЯ

Возвращение потерянного

השבת אבידה

К ЮБИЛЕЮ
ЕВРЕЙСКОЙ
АВТОНОМНОЙ
ОБЛАСТИ

г. БИРОБИДЖАН 2007



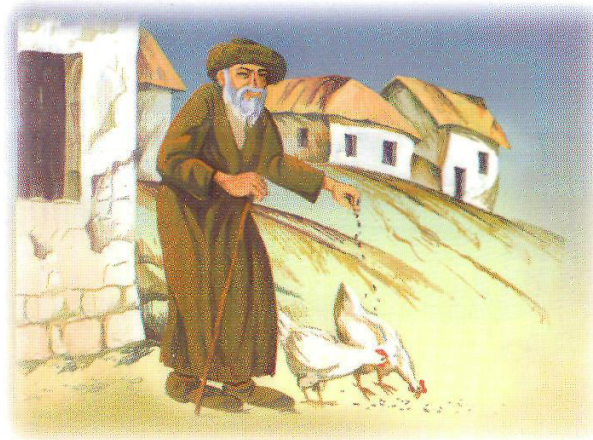
82.3(513p)-442 +86.36-4

בס"ד B64



Возвращение потерянного

השבת אבידה



“Ор Авнер” - “RC”
Москва

Биробиджанская областная
научная библиотека
и. Шолом-Алечко
СЕКТОР
КРАЕВЕДЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Еврейская автономная область
г. Биробиджан

מחזור - 1 חלק 2

Возвращение потерянного





Как-то раз летним днём уставший еврей
возвращался с работы. Целую неделю
он трудился и заработал достаточно
денег, чтобы купить двух кур-несушек.



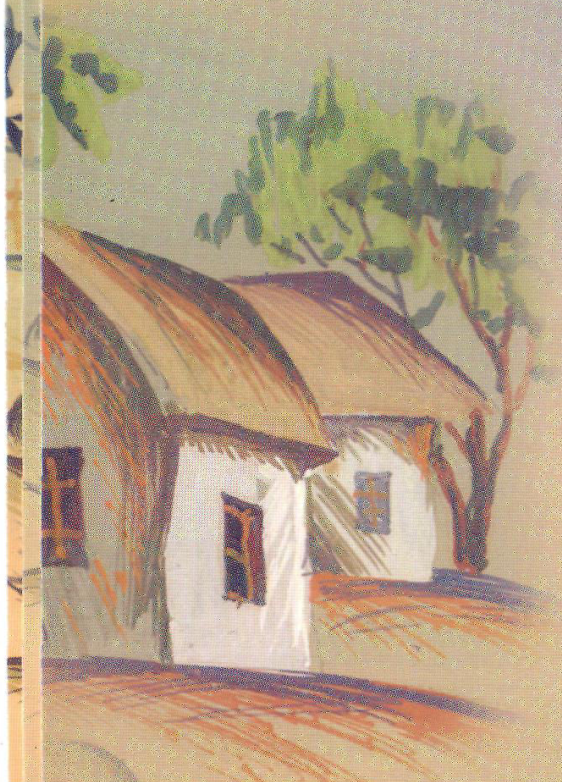
Нёс он кур домой. Птицы были хорошо откормлены, и уставшему человеку нести их было довольно нелегко, хотя они были связаны. Он совсем выбился из сил и решил немного отдохнуть.

Человек присел возле дома рабби Ханина, положил рядом связанных кур и прикрыл глаза. Он думал о том, как давно ждут его жена и дети и как он по ним соскучился. И не заметил, как заснул. Еврей дремал и не замечал, как мимо проходили люди, барахтались и кудахтали его куры. Он открыл глаза, когда день подходил к концу.



- Господи! - воскликнул еврей. - Зачем ты позволил мне так крепко заснуть?! Ведь я присел всего лишь на минутку! А теперь мне придется бежать, чтобы добраться домой до захода солнца!

И он действительно побежал. А куры так и остались лежать связанными возле дома рабби Ханина. Бедный еврей спросонья совсем забыл про них.







Услышав шум, рабби Ханина бэн Доса вышел из дома и увидел кудахтающих связанных кур. Рабби понял, что их кто-то забыл или потерял. Он отнес кур в свой двор, развязал их, накормил хлебными крошками и напоил, а веревку, которой они были связаны, спрятал. А знаете, почему? Потому что по этой веревке кур мог опознать хозяин. Тем более, что она была цветной - особенной. Рабби Ханина был человеком честным и свято чтит заповеди Всевышнего, одна из которых гласила: "Если потерявший может опознать свою потерю, - нашедший должен обязательно вернуть её ему".



Едва наступило утро, как рабби Ханина принялся стучаться в двери соседей.

- Скажите, это не вы потеряли двух кур?

- Может, это вы забыли кур возле моего дома?

- спрашивал он у прохожих. Но и соседи, и прохожие ничего про кур не знали.





- Ну что ж, - решил рабби Ханина, - буду ждать. Когда-нибудь хозяин всё равно объявится. Каждое утро рабби Ханина кормил кур, поил их водой. Куры чувствовали себя прекрасно. Всегда сытые, ухоженные, они стали нести яйца, высиживать их. И на свет появились цыплята. Наконец, они заполнили весь двор рабби Ханина. - Что же мне с ними делать? - думал он. - Их развелось так много, а хозяин всё не появляется. Дальше разводить кур рабби Ханина не мог. Его двор был для этого слишком мал.





- Придется их продать, - решил рабби и отвез всех кур на базар. Продав их, он купил двух козочек и привел домой. Какое-то время во дворе было тихо, спокойно. Ведь козочки не кудахтали так громко, как куры, не несли яиц, не высиживали цыплят. Козы мирно паслись, пожевывали травку.

Так проходило время. Рабби ухаживал за козами, и через несколько лет в его дворе было уже целое стадо.



Как-то раз он увидел возле своего дома прохожего. Тот выглядел уставшим. Рабби Ханина подошел к нему.

- Уважаемый! - обратился он к прохожему. - У вас был трудный день? Присядьте возле моего дома. Я принесу вам воды.

- Нет, нет! - прохожий замахал руками. - Я должен идти. Я целую неделю не был дома.

- Отдохните немного и пойдёте дальше, - уговаривал его рабби.

- Ой вей! - грустно улыбнулся прохожий. - Однажды, несколько лет назад, я присел на этом же месте, чтобы отдохнуть пару минут, а уснул на несколько часов. Когда проснулся, со всех ног побежал домой.





- Что же в этом плохого? - удивился рабби Ханина.

- Ничего, - ответил прохожий, - если не считать того, что спросонья я забыл здесь своих кур. Я пришёл домой до захода солнца, но ничего не принес своей семье.

- А как выглядели ваши куры? - спросил рабби.

- Куры, как куры, а ноги у них были перевязаны цветной веревкой.

- Тогда пойдете со мной! - рабби взял прохожего под руку и повел его во двор своего дома.

- Вот ваши куры, уважаемый! - сказал он, указывая на большое стадо коз.

- С каких это пор коз называют курами? - удивился прохожий. Рабби Ханина рассмеялся и ответил:



- Ваши куры слишком часто
неслись, высиживали цыплят и
скоро их стало так много, что мне
пришлось их продать и купить
пару коз. У коз появились козлята.
И вот их уже целое стадо. Можете
его забирать. Теперь вы вернетесь
домой не с пустыми руками.







- Но как же так?! - прохожий не мог поверить своему счастью. - Целое стадо коз за двух потерянных кур?!

- Почему вы так поступаете?

- Я просто исполняю заповедь "Возвращение потерянного".

- Как же мне благодарить вас?

- Благодарите не меня, а Всевышнего за то, что он дал нам такие прекрасные заповеди.

- Благодарю тебя, Всевышний! – воскликнул счастливец.

Он вывел стадо со двора рабби
Ханина, поднял глаза к небу и тихо
сказал: "А ещё благодарю тебя,
Всевышний, что есть такие люди, как
рабби Ханина, которые исполняют
твои заповеди".







АР-СИ

RESOURCE CENTER

המרכז למידע ופיתוח פרוייקטים

Международный фонд

Ор-Авнер

2007

Центр информации и развития

Составитель - Эстер Шайнер

Перевод с иврита - Римма Лавочкина

Корректор - Наталья Кагала

Художник - Владислав Цап

Дизайн - Эстер Шайнер

© "Or Avner - RC"

P.O.Box 48, Moscow, 103030, Russia

Tel. (495) 783-8476. Fax (495) 783-8480.

E-mail: rc@oravner.ru

© Проект Биробиджанской
еврейской общины

Еврейская автономная область

E-mail: yiddishkeit.jar@gmail.com

120

לזכות
מר לוי ואולגה לבייב
ומשפחתם שיחיו

Книга посвящается
господину Леви Леваеву,
его супруге Ольге и всей их семье